Por Craig Keener

Traducido por Alberto Bonilla-Giovanetti

“Paul explains the resurrection to the Corinthians—part 3”

Pablo explica la resurrección a los Corintios—parte 3

Estas notas de trasfondo son para 1 Corintios 15:35–58.

**Versículo 35**: Pablo avanza el caso al contestar a un objetor imaginario, quien traía a colación el tipo de objeción que usualmente se hacia para la creencia de la resurrección. Por ejemplo, algunos preguntaban que pasaba si el cuerpo era destruido por fuego. (Rabinos de tiempos postreros declararon de manera increíble que el cuerpo sería resucitado de un hueso indestructible en la parte de atrás del cuello.)

**36**: “¡Necio!” era una respuesta común para adversarios retóricos, incluyendo adversarios imaginarios.

**37–38**: Pablo argumenta que el cuerpo presente provee el patrón para el cuerpo futuro, sin importar cuanto quede. Los rabinos postreros también usaron la analogía de la semilla.

**39**: Pablo argumenta en 15:39–41 que Dios puede crear varios tipos de cuerpos, que analógicamente pueden permitir que haya un cuerpo de gloria en vez de uno de carne (15:43, 50). En estos versículos Pablo insiste en el punto retóricamente, desarrollándolo con los dispositivos retóricos de antítesis (contrastes) y varios casos de anáfora (x…/x…repetición).

**40–41**: La mayoría de los paganos consideraban que las estrellas eran divinas, y los judíos los veían como ángeles. Muchos creían que las estrellas consistían en fuego, como muchos judíos creían sobre los ángeles. Muchos gentiles consideraban a los cielos ser puros, el lugar donde las almas liberadas de sus cuerpos ascenderían. Incluso algunos de Judea compararon los cuerpos resucitados con los ángeles; dada la relación entre las estrellas y ángeles en el pensamiento judío, Pablo podía comparar cuerpos “angelicales” aquí. El también sabe de la gloria del fin de los días para el pueblo de Dios (e.g., Isaías 60:1–2, 19; 61:3; 62:2).

**42–43**: En 15:42–44, Pablo despierta emociones con los dispositivos retóricos de antítesis y anáfora (x…/x…repetición), en cuatro contrastes paralelos. Los griegos querían la inmortalidad, pero solo para el alma. Algunas perspectivas judías de la resurrección involucraban ser criados inicialmente en precisamente la forma en que uno murió (ya sea manco o de cualquier otra forma); Pablo parece verlo diferente.

**44**: Pablo no contrasta un cuerpo “físico” con un cuerpo “espiritual” (aunque los estoicos creían que aun el “espíritu” era material), si no la existencia corporal dominada por la vida humana versus la existencia corporal del futuro apta para la vida por el Espíritu de Dios.

**45–47**: El primer Adán se convirtió en “un alma viviente,” o persona (Génesis 2:7), una cualidad que es compartida con los animales en algunos respectos (Génesis 2:19). Tal vez ya que el Espíritu Santo caracteriza los últimos tiempos y resucita los cuerpos, Pablo puede asociar al nuevo Adán con el Espíritu (quizás como el mismo aliento que Dios respiró en Adán en Génesis 2:7). Algunos piensan que Pablo está desafiando una idea en Corinto (documentada en Filón, un filosofo judío) donde Génesis 1:26–27 ilustra a un “hombre celestial” y Génesis 2 a un “alma viviente” terrenal y postrero.

**48**: Pablo regresa a sus contrastes retóricos en 15:47–48. Los antiguos enfatizaban el principio de que iguales procreaban a iguales; lo que era celestial producía lo que era celestial, y lo que era terrenal, lo que era terrenal. Adán fue echo del polvo (Génesis 2:7).

**49**: La gente judía creían que Dios creó a Adán en su imagen, pero también creían que Dios estampó su imagen en gente o la creación a través de su Sabiduría, su imagen perfecta.

**50**: “Carne y sangre” era una manera común de decir humanos mortales. En mucho pensamiento griego (y pensamiento judío influenciado por el), lo que era celestial era eterno, pero lo que era terrenal era efímero.

**51**: Para ejemplos de “misterios” de final de los tiempos véase Daniel 2:28–30, 47. “Dormir” era un eufemismo común para la muerte.

**52**: Las trompetas eran utilizadas para reunirse y para batalla; oraciones judías hablaban de una trompeta que estaba reuniendo al pueblo de Dios en el tiempo del final (quizás basado en Isaías 27:13). Pablo puede tomar prestado la imagen de Jesús (Mateo 24:31).

**53**: En 15:53–54 Pablo regresa a las antítesis retoricas, aquí entre mortal e inmortal.

**54**: Pablo adapta a Isaías 25:8, “El se tragará a la muerte para siempre,” cambiando “para siempre” a “en victoria” para corresponder con su siguiente cita (era común vincular textos basados en términos importantes en común; maestros judíos también seleccionaban tradiciones textuales que funcionaban mejor, y la evidencia sugiere que algunos otros ya habían traducido “en victoria” en el griego de este versículo). (El cambio también alude a 1 Corintios 15:25–26.) El contexto podría apoyar la resurrección (Isaías 26:19).

**55**: Uno podría interpretar a Oseas 13:14 negativamente, pero Pablo puede revertir esa lectura a la luz de la restauración destinada y positiva del pueblo de Dios (Oseas 14:4–7). Pablo cambia “hades” a “muerte” (lo cual encaja con el significado y paralelo), pero más sorprendentemente cambia “castigo” a “victoria”; el midrash a veces cambiaba palabras un poco para jugar con ellas. De esta manera el puede vincular Isaías 25:8 (en v. 54) con Oseas 13:14, según él va construyendo hacia un crescendo retorico (1 Corintios 15:57).

**57–58**: Los oradores y escritores usualmente cerraban una sección resumiendo. Los antiguos muchas veces conectaban creencias en la vida mas allá de la muerte o, en el judaísmo, la resurrección, con comportamiento moral.